


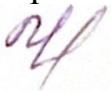
МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Одеський державний екологічний університет

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні групи забезпечення
спеціальності
207 «Водні біоресурси та аквакультура»

від « 12 » _____ 09 _____ 2023 року
протокол № 2
Голова групи  Шекк П.В.

УЗГОДЖЕНО

Декан природоохоронного ф-ту
 Чугай А.В.

СИЛЛАБУС

навчальної дисципліни
Іноземна мова

(назва навчальної дисципліни)

207 «Водні біоресурси та аквакультура»

(шифр та назва спеціальності)

Охорона, відтворення та раціональне використання гідробіоресурсів

(назва освітньої програми)

бакалавр

(рівень вищої освіти)

денна

(форма навчання)

2

(рік навчання)

3; 4

(семестр навчання)

3/ 90 ; 3/90

(кількість кредитів ЄКТС/годин)

залік, залік

(форма контролю)

соціально-гуманітарних наук

(кафедра)

Одеса, 2023 р.

Автори: Куделіна О.Ю., старший викладач
(прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

(прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

Поточна редакція розглянута на засіданні кафедри соціально-гуманітарних наук від 21 серпня 2023 року, протокол № 1.

Викладачі: Практичне заняття, ст. викл. Куделіна О.Ю.
(вид навчального заняття: прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

(вид навчального заняття: прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

Рецензент: Шотова-Ніколенко Г.В., к.ф.н., доцент кафедри соціально-гуманітарних наук ОДЕКУ

Перелік попередніх редакцій

| Прізвища та ініціали авторів | Дата, № протоколу | Дата набуття чинності |
|------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Куделіна О.Ю. | 16.11.2020 протокол № 4 | 19.11.2020 протокол № 6 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

| | |
|----------------------|--|
| Мета | Метою вивчення іноземної мови у немовному вузі є підготувати студента до читання літератури за фахом, спілкування англійською мовою в різних видах мовної діяльності, можливості її використання у практичних цілях. |
| Компетентність | К 04 здатність спілкуватися іноземною мовою |
| Результат навчання | Р 03 Знати іноземну мову, зокрема вільно спілкуватися усно і письмово з професійних питань. |
| Базові знання | 1. Мета виачення, зміст дисципліни. 2. Знання особливостей фонетичної, граматичної, морфологічної, синтаксичної структури англійської мови. 3. Знання відповідної спеціальної лексики за фахом. |
| Базові вміння | 1. Читати, перекладати та реферувати оригінальну літературу за фахом для отримання необхідної інформації. 2. Брати участь в усному спілкуванні іноземною мовою в обсягу матеріалу, передбаченого програмою. |
| Базові навички | 1. Можливість використання англійської мови у практичних цілях. 2. Спілкування англійською мовою в різних видах мовної діяльності. |
| Пов'язані ссиллабуси | «Іноземна мова» 1 р.н., 3 р.н., 4 р.н. |
| Попередня дисципліна | |
| Наступна дисципліна | |
| Кількість годин | лекції: практичні заняття: 30 у 3 семестрі; 30 у 4 семестрі лабораторні заняття: семінарські заняття: самостійна робота студентів: 60 у 3 семестрі; 60 у 4 семестрі |

3 семестр

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.2. Практичні модулі 3 семестру

| Код | Назва модуля та тем | Кількість годин | | | | |
|-----------------------------------|--|-----------------|------|---|----|---|
| | | аудиторні | СРС | | | |
| ЗМ-П1 | 1. a) Aquaculture. Environmental Factors | 2 | 15 | 3 | 27 | |
| | b) Status of European freshwater aquaculture | 2 | | 3 | | |
| | c) Grammar: The Infinitive, The participle | 2 | | 3 | | |
| | d) Домашнє читання (переклад тексту за фахом та переклад суспільно-політичного тексту) | 4 | | 8 | | |
| | | | 4 | | 8 | |
| | 2. Модульна контрольна робота № 1 | | 1 | | | 2 |
| ЗМ-П2 | 1. a) Environmental issues, dams and fish migration (I) | 2 | 14,5 | 3 | 27 | |
| | b) Environmental issues, dams and fish migration (II) | 2 | | 3 | | |
| | c) Grammar: The gerund, The non-finite forms of verbs | 2 | | 3 | | |
| | | 3,5 | | | | |
| | d) Домашнє читання (переклад тексту за фахом та переклад суспільно-політичного тексту) | 4 | | 8 | | |
| | | | 1 | | 8 | |
| 2. Модульна контрольна робота № 2 | | | | | 2 | |
| ЗМ-ІЗ | Письмовий переклад | | | | 4 | |
| | Семестрова залікова контрольна робота | | 0,5 | | 2 | |
| Разом: | | | 30 | | 60 | |

Консультації:

Куделіна Ольга Юріївна, згідно з затвердженим графіком,

2.3. Самостійна робота студента та контрольні заходи у 3 семестрі

| Код модуля | Завдання на СРС та контрольні заходи | Кількість годин | Строк проведення |
|---------------|--|-----------------|------------------|
| ЗМ-П1 | <ul style="list-style-type: none"> • Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання • Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 1 <p><i>Контрольні заходи:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Усне опитування • Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів • Перевірка письмово виконаних граматичних вправ • Модульна контрольна робота № 1 (обов'язкове) | 27 | 1 – 7 тиждень |
| ЗМ-П2 | <ul style="list-style-type: none"> • Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання • Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 2 <p><i>Контрольні заходи:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Усне опитування • Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів • Перевірка письмово виконаних граматичних вправ • Модульна контрольна робота № 2 (обов'язкове) | 27 | 8 – 15 тиждень |
| ЗМ-І3 | <p>Підготовка письмового переклада</p> <p><i>Контрольний захід:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Письмовий переклад <p>(обов'язкове)</p> | 4 | 10 та 12 тижні |
| | <p>Підготовка до залікової контрольної роботи</p> <p><i>Контрольні заходи:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Залікова контрольна робота | 2 | |
| Разом: | | 30 | |

1. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-П1.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – П1:

читати, перекладати та переказувати тексти “ Aquaculture. Environmental Factors ”, “ Status of European freshwater aquaculture ”;

- пояснити вживання інфінітива та дієприкметників;
- навчитися утворювати різні форми інфінітива та дієприкметників;
- перекласти текст за фахом з англійської на українську мову;
- перекласти суспільно-політичний текст з англійської на українську мови.

Максимальна сума балів за обов’язкові заходи контролю з **ЗМ–П1** – 45 балів:

1 завдання – 27 балів:

Див. табл. 2.2

а) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

б) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

с) 7 (1 + 3 + 3)

- 1 – письмовий конспект правил про The Infinitive та The Participle
- 3 – письмово виконанні граматичні вправи по The Infinitive
- 3 – письмово виконанні граматичні вправи по The Participle

д) 12 (6 + 6)

6 (1 + 3 + 1 + 1) переклад тексту за фахом

- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 3 – усний переклад тексту
- 1 – письмово виконанне Summary

1 – усне Summary

6 (1 + 3 + 1 + 1) переклад суспільно-політичного тексту

1 – список незнайомих слів та їх переклад

3 – усний переклад тексту

1 – письмово виконання Summary

1 – усне Summary

1 завдання (27 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

Виконання МКР № 1

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 балів. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються студентом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати студент, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять студентом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бала, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим

2. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-П2.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – П2:

- читати, перекладати та переказувати теми “Environmental issues, dams and fish migration (I)”, “Environmental issues, dams and fish migration (II)”;
- пояснити вживання герундія ;
- навчитися утворювати різні форми герундія.
- навчитися відрізняти між собою різні неособові форми дієслів;
- перекласти текст за фахом з англійської на українську мову;

- перекласти суспільно-політичний текст з англійської на українську мови.

Максимальна сума балів за обов'язкові заходи контролю з **ЗМ–П2**– 45 балів:

1 завдання – 27 балів:

Див. табл. 2.2

а) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

б) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

в) 7 (1 + 3 + 3)

- 1 – письмовий конспект правил про The Gerund та The non-finite forms of verbs
- 1 – письмово виконанні граматичні вправи по The Gerund
- 1 – письмово виконанні граматичні вправи по The non-finite forms of verbs

г) 12 (6 + 6)

6 (1 + 3 + 1 + 1) переклад тексту за фахом

- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 3 – усний переклад тексту
- 1 – письмово виконанне Summary
- 1 – усне Summary

6 (1 + 3 + 1 + 1) переклад суспільно-політичного тексту

- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 3 – усний переклад тексту
- 1 – письмово виконанне Summary
- 1 – усне Summary

1 завдання (27 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

Виконання МКР № 2

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 балів. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються студентом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати студент, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять студентом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бала, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим

3. Методика проведення та оцінювання індивідуального завдання ЗМ-ІЗ (письмового перекладу) .

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (15 000 др.знаків). 1. Переклад тексту за фахом (10 000 др.знаків). 2. Переклад суспільно-політичної лексики (5 000 др.знаків).

Мінімальний обсяг письмового перекладу, що необхідний для засвоєння навичок роботи з іноземним текстом складає 15 000 др. знаків за семестр.

Переклад тексту за фахом оцінюється в 5 балів, переклад суспільно політичної лексики оцінюється теж в 5 балів. Усього індивідуальне завдання оцінюється в 10 балів.

Індивідуальне завдання (10 балів) є обов'язковим.

4. Методика проведення та оцінювання семестрового контрольного заходу.

Залікова семестрова контрольна робота складається з 20 завдань. Кожне завдання 5 балів. Залікова контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 10 правильних відповідей.

Контроль поточних знань виконується на базі накопичувальної системи організації навчання.

Фактична сума балів, яку отримує студент за певний змістовний модуль, має складатися із результатів виконання заходів з контролю, що заплановані за цим змістовним модулем, та урахувати своєчасність (наприклад: студент, який пропустив контрольний захід без поважних причин або отримав незадовільну оцінку, має право у тижневий термін виконати завдання цього заходу з максимальною сумою балів, еквівалентною оцінці не більшій ніж "задовільно") виконання студентом графіку навчального процесу.

Суми балів, які отримав студент за всіма змістовними модулями навчальної дисципліни, формують кількісну оцінку (бал успішності) за підсумками поточних контролюючих заходів студента з навчальної дисципліни. Результати поточного контролю заносяться до інтегральної відомості. Рішення про допуск студента до підсумкового семестрового контролю з конкретної навчальної дисципліни регламентується Положенням про проведення підсумкового контролю знань студентів.

Студент вважається допущеним до підсумкового семестрового контролю, якщо він виконав всі види робіт, передбачені робочою навчальною програмою дисципліни і набрав за модульною системою суму балів не менше 50 (50%) від максимально можливої (обов'язкова частина 100 балів) за практичну частину.

Підсумковим контролем знань студентів є **залік**.

Студент отримує залік, коли він має на останній день семестру інтегральну суму балів поточного контролю, достатню (60% та більше) для отримання позитивної оцінки **та не менше 50% від максимально можливої суми балів на заліковій контрольній роботі**.

Інтегральна оцінка (В) по дисципліні розраховується за формулою

$$B = 0,75 \times OZ + 0,25 \times OZKP,$$

де OZ – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) за змістовними модулями;

OZKP – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) залікової контрольної роботи.

3. РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ

3.1. Модуль 3М-III “ Aquaculture. Environmental Factors ”, “ Status of European freshwater aquaculture ”, *The Infinitive, The Participle.*

Література: [1, с. 9 -15, 15 - 22]

3.1.1. Повчання

a) Text A. “ Aquaculture. Environmental Factors ”

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

b) Text B. “ Status of European freshwater aquaculture ”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

c) Grammar:

The Infinitive

1. Зробити конспект правил утворення та вживання інфінітиву.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

The Participle

1. Зробити конспект правил утворення та вживання The Participle.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

d) Домашнє читання:

a) переклад тексту за фахом

1. Самостійно вибрати текст з англійської мовної наукової статті (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

в) переклад суспільно-політичного тексту

1. Самостійно вибрати текст з англomовної газети (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

3.1.2. Питання для самоперевірки

1. What can you say about the variations in the components of the Caspian water balance?
2. What are the main periods of change in the Caspian Sea's water regime during the twentieth century?
3. What is the reason of about 90 per cent of all variations?
4. What did the continuous prolonged drop in the level of the Caspian cause?
5. What measures were considered to maintain the level of the Caspian?
6. What is typical for closed lakes?
7. What do even small increments in the water level mean on the flat territory of the northern and north-western coast?
8. What causes floods?
9. What are the very serious obstacles to further development of the oil and gas industry?
10. When was it decided to restore the connection between the bay and the Sea?
11. What are the reasons of the hypertrophied development of big industrial centers in Pridniprovie, big cities and agglomerations?
12. What caused the pre-critical and critical situations regarding the state of water resources and hydro-ecological balance within the Dnipro basin in many economic regions?
13. How can you describe water resources of the Dnipro basin?
14. What is the distribution of water resources on the territory of the basin?
15. What allowed to describe the most actual problems of the region?
16. Why has the pre-critical and critical situations regarding the state of water resources and hydro-ecological balance been created within the Dnipro basin in many economic regions?
17. What violated the ecological balance?
18. What countries does the Dnipro river cross?
19. What does the development of the Program give?

3.2. *Модуль 3М-П2* “Environmental issues, dams and fish migration (II)”, “Environmental issues, dams and fish migration (II)”, *The Gerund, Non-definite*

forms of the verb.

Література: [1, с. 23 - 30, с. 30 - 39]

3.2.1. Повчання

a) Text A. “Environmental issues, dams and fish migration (I)”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

b) Text B. “Environmental issues, dams and fish migration (II)”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

c) Grammar:

The Gerund.

1. Зробити конспект правил утворення та вживання The Gerund.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

Non-definite forms of the verb.

1. Зробити порівнювальний конспект Non-definite forms of the verb.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

d) Домашнє читання:

a) переклад тексту за фахом

1. Самостійно вибрати текст з англійської мовної наукової статті (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

в) переклад суспільно-політичного тексту

1. Самостійно вибрати текст з англомовної газети (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

3.2.2. Питання для самоперевірки

1. What is the difference between capture fishing and recreational fishing?
2. What is the standard industrial ship for capturing fish?
3. What are the means for capturing?
4. What does capture fishing encompass?
5. What are a trawler equipped with?
6. What are the aspects of commercial capture fisheries?
7. How many coast nautical miles out to sea belonged to the nation who controlled the coast?
8. Where are approximately 75% of the world's bass and bream aquaculture products from?
9. Is the fish industry under equal pressure from both environmental concerns and rising consumer demand?
10. What are these texts about?
11. Why does the existing distribution system contain significant elements of risk?
12. Do we have any tests to determine if a fish stock is "clean"?
13. What approaches can be taken to decrease the previously covered risks?
14. What is a preferable approach?
15. What is a health documentation approach?
16. Why is it difficult to prevent introducing the imported bacterial diseases?

3.3 *Індивідуальне завдання.*

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (15 000 др.знаків).

1. Переклад тексту за фахом (10 000 др.знаків). Для його виконання студент повинен:
 1. Самостійно вибрати текст за фахом (наукова стаття у науковому журналі).
 2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
 3. Написати письмовий переклад тексту.
 4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список

незнайомих слів, переклад) викладачу. Студент обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

2. Переклад суспільно-політичної лексики (5 000 др.знаків). Для його виконання студент повинен:

1. Самостійно вибрати текст за фахом (стаття з англomовної газети).
2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
3. Написати письмовий переклад тексту.
4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Студент обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

Література: [самостійно вибрані джерела англomовної літератури].

4. ПИТАННЯ ДО ЗАХОДІВ ПОТОЧНОГО, ПІДСУМКОВОГО ТА СЕМЕСТРОВОГО КОНТРОЛЮ

4.1. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-ПІ.

Module control work № 1

Put the infinitives or the participles into the right form:

1. A great mistake that you can make in life is (to think) you are always right. [2, с. 294-331]
2. Joan likes taking care of sick animals. She is pleased (to do) this kind of work all the time. [2, с. 294-331]
3. My younger brother hates to read; he prefers (to read) to. [2, с. 294-331]
4. I was sorry (to disturb) as I couldn't finish my conversation with Frieda. [2, с. 294-331]
5. Judging from the books and papers on his desk he must (to work) since they left him in the morning. [2, с. 294-331]

6. There was nothing (to do), but to wait for the next train which was due at six. [2, c. 294-331]
7. Don't disturb her. She went to bed very late. She may still (to sleep). [2, c. 294-331]
8. You warned me to stay away from Robert. I am sorry not (to follow) your advice. [2, c. 294-331]
9. Jane ought to (to teach) two foreign languages. Why wasn't she, I wonder? [2, c. 294-321]
10. This dress looks so old and worn out. It seems (to make) ages ago. [2, c. 294-331]
11. It is difficult (to find) a friend who knows all about you and still likes you. [2, c. 294-331]
12. It is not enough to have a good mind; the main thing is (to use) it. [[2, c. 294-331]
13. I didn't notice anybody (to pass) by. [2, c. 294-331]
14. Modern art is when you buy a picture (to cover) a hole in the wall - and decide that the hole looks better. [2, c. 294-331]
15. To be the gainer you are (to lose) yourself; to be happy you are to forget yourself. [2, c. 294-331]
16. I would like (to invite) you and some of my other friends for dinner some time. [2, c. 294-331]
17. Where do you and your friends plan (to go) for the next summer vacations? [2, c. 294-331]
18. (to repair) their car, they drove on, though it was past midnight. [2, c. 294-331]
19. He was suspected (to conceal) important information from the police. [2, c. 294-331]
20. (to lose) control of his car on an icy road, the driver hit a tree. [2, c. 294-331]
22. Alice didn't like her Biology classes; she thought they were (to bore). [2, c. 294-331]
23. Desmond wondered who it could be (to come) to the door, he flung it open. [2, c. 294-331]

24. (to feel) unwell, Len decided to stay away from classes for a few days. [2, c. 294-331]
25. Bitterly (to disappoint), the explorers set out on the return journey. [2, c. 294-331]
26. When Linda entered the room, she saw a lot of strangers and she felt (to embarrass). [2, c. 294-331]
27. (to work) as a taxi-driver before, Leo knew every corner of the town. [2, c. 294-331]
28. They are glad (to do) all the work before. [2, c. 294-331]
29. It started to drizzle and we hoped it would cease soon, but instead of (to stop) the rain increased. [2, c. 294-331]
30. The teacher wants (to tell) if the student can't attend a lecture .
[2, c. 294-331]
31. She seems (to translate) this article since early morning.
[2, c. 294-331]
32. Beth likes (to run) every morning before breakfast.
[2, c. 294-331]
33. He was glad (to find) his gloves.
[2, c. 294-331]
34. Jane is sorry (to break) a cup.
[2, c. 294-331]
35. We were very pleased (to receive) their invitation.
[2, c. 294-331]
36. The pupils want (to help) by his teacher.
[2, c. 294-331]
37. I am disappointed (to miss) him.
[2, c. 294-331]
38. She is pleased (to meet) her friend finally.
[2, c. 294-331]

39. I expect (to tell) the news by them.

[2, c. 294-331]

40. He pretended (to sleep) and (not to hear) the telephone ring.

[2, c. 294-331]

41. They are lucky (to see) so many countries.

[2, c. 294-331]

42. My younger sister doesn't like (to treat) like a child.

[2, c. 294-331]

43. Ann seems (to discuss) a very important problem now.

[2, c. 294-331]

44. This actor doesn't like (to interview) by the reporters.

[2, c. 294-331]

45. (to write) out all the new words, I started to learn them.

[2, c. 294-331]

46. (to live) in Kyiv, he was able to see all the ancient monuments.

[2, c. 294-331]

47. (to hear) my friend's voice, I left the room to open the door.

[2, c. 294-331]

48. We went home, (to look) through the documents.

[2, c. 294-331]

49. (to drink) coffee she was talking to her friend.

[2, c. 294-331]

50. (to go) down the street, the boy was looking back from time to time.

[2, c. 294-331]

51. (to throw) the ball, the little girl ran home.

[2, c. 294-331]

52. I think that the man (to stand) there is her father.

[2, c. 294-331]

53. (to buy) food, they left supermarket.

[2, c. 294-331]

54. (to know) French well the pupil can translate this text.

[2, c. 294-331]

55. She entered the room (to smile).

[2, c. 294-331]

56. (to see) the stranger the dog began barking.

[2, c. 294-331]

57. (to bark) dog doesn't bite.

[2, c. 294-331]

58. (to find) the keys, we were able to open the door.

[2, c. 294-331]

59. You make mistake (to judge) people by their appearance.

[2, c. 294-331]

60. The wind blew (to bring) the smell of coffee.

[2, c. 294-331]

4.2. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-П2.

Module control work № 2

Put the right form of the participle, the infinitive or the gerund:

1. Money (to spend) on the brain is never spent in vain. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

2. Janet was a wonderful dancer. I couldn't help (to impress). [2, c. 273- 288]

3. Anne was able to keep the kids still (put a necessary preposition) telling them an interesting story. [2, c. 273- 288]

4. Ben asked to excuse him (put a necessary preposition) not being able to get in touch with me. [2, c. 273- 288]
5. They looked at Julia in surprise as though (to believe) her story. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
6. Your reproach is not fair. I am surprised (put a necessary preposition) your having said this. [2, c. 273- 288]
7. Helen seemed genuinely pleased (put a necessary preposition) seeing me. [2, c. 273- 288]
8. Suddenly Stella noticed the smoke (to come) through the roof of one of the houses. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
9. (to visit) the British museum before, I found the way there easily enough. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
10. The falling leaves made me think of the (to approach) autumn. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
11. Much depends (to put a necessary preposition) your making a decision at the right time. [2, c. 273- 288]
12. (to press) Derek told Alice one of his invariable jokes and thus avoided the confession. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
13. The teacher had to stop several times (to explaine) the rule because she saw that it was difficult for the children to understand it. [2, c. 273- 288]
14. I don't like (to wear) these shorts; they are too tight. [2, c. 273- 288]
15. A penny saved is a penny (to gain). [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

16. He is said (to be) quite competent in this subject. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
17. Diplomacy is (to do) and saying the nastiest things in the nicest way. [2, c. 294-321]
18. Why not (to call) him and (to ask) her address? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
19. His parents (to work) abroad, he lives with his aunt and uncle. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
20. I don't think you were made (to hear) it. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
21. He has never let anyone (to make) a report for him. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
22. Do you remember (to stay) with them when you were a schoolboy? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
23. Hadn't you better (to consult) a doctor before taking this medicine? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
24. One more team member is known (to employ), as it was hard to complete the work on time. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
25. He must (to invite) by all means to this meeting. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
26. Can anybody ____ me how to use a computer? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
27. It was nice of you _____ me your Grammar book. Without it I would have been lost. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
28. Let's get together tonight. I want to talk about a new business. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

29. George has a Newfoundland dog, Strickland by name, and he is responsible it twice a day. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
30. His son's car crushed into a wall. The terrible tragedy prevented him doing what was right or reasonable. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
31. I believe I will still have an opportunity of (to introduce) you to my school buddies. [2, c. 273- 288]
32. I am sorry for (to brake) my promise. [2, c. 273- 288]
33. (to work) beside someone who has eaten garlic is as bad as (to sit) beside someone who smokes. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
34. This is used for (to cut) metal. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
35. He is good at (to listen) to what people say. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
36. I am tired of (to work) in the garden. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
37. We are looking forward (to meet) with you. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
38. She was not interested in (to hear) my excuses. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
39. I am very happy (to see) you again. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
40. He can get into the house (to climb) through a window. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
41. (to open) the door, she walked trough it. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
42. Are they interested in (to join) our expedition? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
43. She improves her pronunciation with (to read) aloud. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
44. I was busy with (to cook). [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
45. The man (to teach) math at their school studied in Odessa. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

46. (to translate) into a foreign language the story lost all its charm. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
47. (to come) home she found nobody there. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
48. He woke up (to think) of his parents. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
49. (to be) a woman of taste she always dresses well. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
50. There are some people (to come) in now. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
51. (to translate) seven articles, he decided to have a break. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
52. The boy was reading the book (to make) notes. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
53. The articles (to write) by modern journalists differ from those written years ago. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
54. We study at the university (to find) hundred years ago. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
55. (to be) busy, he could not answer my questions. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
56. (to write) out all the new words, I started to learn them. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
57. (to travel) about the Europe for two months, he returned home. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
58. (to shake) hands with them, we continued our way. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
59. (to collect) all the necessary materials, he began writing the report. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

60. The (to steal) things were returned to the owner. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

4.3. Тестові завдання до залікової контрольної роботи.

Credit test

3 term

1. When Clyde looked at the girl closely, he remembered (to see) her in Sondra's company. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
2. I hate (to bother) you, but the students are still waiting (to give) books for their work. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
3. He began writing books not because he wanted (to earn) a living. He wanted (to read) and not (to forget). [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
4. It seemed (to snow) heavily since early morning: the ground was covered with a deep layer of snow. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
5. Her ring was believed (to lose) until she happened (to find) it during the general cleaning. It turned out (to drop) between the sofa and the wall. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
6. They are supposed (to work) at the problem for the last two months. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
7. He seems (to know) French very well: he is said (to spend) his youth in Paris. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
8. The woman pretended (to read) and (not to hear) the bell. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
9. I consider myself lucky (to be) to that famous exhibition and (to see) so many wonderful paintings. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
10. You seem (to look) for trouble. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
11. (to read) much about Africa, I was listening to him with great pleasure. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

12. Women from 111 countries (to belong) to 132 national organisation took part in the meeting in Prague in 1986. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
13. (not to wish) to discuss that difficult and painful problem, he changed the subject. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
14. (to leave) in the hall by the old lady, he thought over the problem he was planning to discuss with her. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
15. The (to bore) man went to sleep during the discussion. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
16. They saw overturned tables and chairs and pieces of (to brake) glass all over the room. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
17. (to read) the book, he thought that it was interesting. [6, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
18. (to rescue) the injured man was taken to hospital. [6, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
19. (to do) the question-and-answer exercises, the students began to write a composition. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
20. The test (to write) now is our final paper work. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
21. Can you remember (to see) the man before? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
22. She was terrified of (to have) to speak to anybody, and even more, of (to speak) to. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
23. At last he broke the silence by (to invite) everybody to walk into the dining room. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
24. She congratulated herself on (to think) of such a good idea. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
25. I insist on (to tell) the truth to them. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
26. He gave up the idea of ever (to hear) from her. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

27. The poor peasant thanked Robin Hood heartily for (to help). [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
28. It shows that society is capable of (to identify) its most important pollution problems, acting on them and (to improve) the situation. [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
29. They now regret (to get married). [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]
30. He doesn't like (to interrupt). [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

Identify! Is a non-personal form of the verb a gerund or a participle in the sentences? [2, c. 328 – 342, c. 273 – 288, c. 294 – 321]

31. Hearing a loud noise, we were shocked to move.
32. The driver was seriously injured during the accident and is now fighting for his life.
33. She ruined her sight by playing computer games.
34. They saw a boy in the park standing on his head.
35. Speaking is a whole lot easier than doing.
36. Screaming the names of participants, the audience cheered the runners.
37. Smoking in public places is forbidden.
38. Jumping over the fence, the burglars managed to escape from the prison.
39. Nobody was surprised at John being absent.
40. They wasted their money on buying useless things.
41. Swimming is popular form of keeping one's body fit.
42. Michael was angry at Jill for trying to fool him.
43. The boy entered the room smiling.
44. Aren't you afraid of telling the truth?
45. Singing to herself in a shower is something that makes her life wonderful.

4 семестр

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.2. Практичні модулі 4 семестру

| Код | Назва модуля та тем | Кількість годин | | |
|-------|--|-----------------|------|------|
| | | аудиторні | | СРС |
| ЗМ-ПЗ | 1. a) The Capture Fishing Industry I | 2 | 15 | 3 27 |
| | b) The Capture Fishing Industry II | 2 | | 3 |
| | c) The World Aquaculture Society | 2 | | 3 |
| | d) Grammar: Modal verbs, Conditional sentences (Type I) | 4 | | 8 |
| | e) Домашнє читання (переклад тексту за фахом та переклад суспільно-політичного тексту) | 4 | | 8 |
| | 2. Модульна контрольна робота № 3 | 1 | | 2 |
| ЗМ-П4 | 1. a) Aquaculture risk from imported ornamental fish(I) | 2 | 14,5 | 3 27 |
| | b) Aquaculture risk from imported ornamental fish (II) | 2 | | 3 |
| | c) Fish movement | 2 | | 3 |
| | d) Grammar: Conditional sentences (Type II, III), | 3,5 | | 8 |
| | e) Домашнє читання (переклад тексту за фахом та переклад суспільно-політичного тексту) | 4 | | 8 |
| | 2. Модульна контрольна робота № 4 | 1 | | 2 |
| ЗМ-ІЗ | Письмовий переклад | | | 4 |
| | Семестрова залікова контрольна робота | | 0,5 | 2 |
| | | | 30 | 60 |

| | | |
|--------|--|--|
| Разом: | | |
|--------|--|--|

Консультації:

Куделіна Ольга Юріївна, згідно з затвердженим графіком,
аудиторія 607 (НЛК №2)

2.3. Самостійна робота студента та контрольні заходи у 4 семестрі

| Код модуля | Завдання на СРС та контрольні заходи | Кількість годин | Строк проведення |
|------------|--|-----------------|------------------|
| ЗМ-ПЗ | <ul style="list-style-type: none"> • Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання • Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 3 <p><i>Контрольні заходи:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Усне опитування • Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів • Перевірка письмово виконаних граматичних вправ • Модульна контрольна робота № 3 (обов'язкове) | 27 | 1 – 7 тиждень |
| ЗМ-П4 | <ul style="list-style-type: none"> • Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання • Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 4 <p><i>Контрольні заходи:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Усне опитування • Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів • Перевірка письмово виконаних граматичних вправ • Модульна контрольна робота № 4 (обов'язкове) | 27 | 8 – 15 тиждень |
| ЗМ-ІЗ | <p>Підготовка письмового переклада (обов'язкове)</p> <p><i>Контрольний захід:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Письмовий переклад (обов'язкове) | 4 | 10 та 12 тижні |

| | | | |
|--------|---|----|--|
| | Підготовка до залікової контрольної роботи <i>Контрольні заходи:</i> • Залікова контрольна робота | 2 | |
| Разом: | | 30 | |

1. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-ПЗ.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – ПЗ:

читати, перекладати та переказувати тексти “ The Capture Fishing Industry I ”, “ The Capture Fishing Industry II ”, “The World Aquaculture Society”;

- пояснити вживання Modal verbs, Conditional sentences (Type I);
- навчитися утворювати різні форми Conditional sentences (Type I);
- перекласти текст за фахом з англійської на українську мову;
- перекласти суспільно-політичний текст з англійської на українську мови.

Максимальна сума балів за обов’язкові заходи контролю з **ЗМ–ПЗ** – 45 балів:

1 завдання – 27 балів:

Див. табл. 2.2

а) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

б) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

с) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

d) 7 (1 + 3 + 3)

1 – письмовий конспект правил про Modal verbs та Conditional sentences (Type I)

3 – письмово виконанні граматичні вправи по Modal verbs

3 – письмово виконанні граматичні вправи по Conditional sentences (Type I)

e) 8 (4 + 4)

4 (1 + 1 + 1 + 1) переклад тексту за фахом

1 – список незнайомих слів та їх переклад

1 – усний переклад тексту

1 – письмово виконанне Summary

1 – усне Summary

4 (1 + 1 + 1 + 1) переклад суспільно-політичного тексту

1 – список незнайомих слів та їх переклад

1 – усний переклад тексту

1 – письмово виконанне Summary

1 – усне Summary

1 завдання (27 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

Виконання МКР № 3

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 балів. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються студентом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати студент, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять студентом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бала, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим

2. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-П4.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – П4:

- читати, перекладати та переказувати теми “Aquaculture risk from imported ornamental fish (I) ”, “ Aquaculture risk from imported ornamental fish (II) ”, “Fish movement”;
- пояснити вживання Conditional sentences (Type II, III);
- навчитися утворювати Conditional sentences (Type II, III).
- навчитися відрізняти між собою різні типи умовних речень;
- перекласти текст за фахом з англійської на українську мову;
- перекласти суспільно-політичний текст з англійської на українську мови.

Максимальна сума балів за обов’язкові заходи контролю з **ЗМ–П4**– 45 балів:

1 завдання – 27 балів:

Див. табл. 2.2

а) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

б) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

с) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою
- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – переказ тексту

д) 7 (1 + 3 + 3)

- 1 – письмовий конспект правил про Conditional sentences (Type II, III)

- 3 – письмово виконанні граматичні вправи по Conditional sentences (Type II)
3 – письмово виконанні граматичні вправи по Conditional sentences (Type III)

е) 8 (4 + 4)

4 (1 + 1 + 1 + 1) переклад тексту за фахом

- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – письмово виконання Summary
- 1 – усне Summary

4 (1 + 1 + 1 + 1) переклад суспільно-політичного тексту

- 1 – список незнайомих слів та їх переклад
- 1 – усний переклад тексту
- 1 – письмово виконання Summary
- 1 – усне Summary

1 завдання (27 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

Виконання МКР № 4

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 балів. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються студентом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати студент, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять студентом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бала, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим

3. Методика проведення та оцінювання індивідуального завдання ЗМ-ІЗ (письмового перекладу).

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (15 000 др.знаків). 1. Переклад тексту за фахом (10 000 др.знаків). 2. Переклад суспільно-політичної лексики (5 000 др.знаків).

Мінімальний обсяг письмового перекладу, що необхідний для засвоєння навичок роботи з іноземним текстом складає 10 000 др. знаків за семестр.

Переклад тексту за фахом оцінюється в 5 балів, переклад суспільно політичної лексики оцінюється теж в 5 балів. Усього індивідуальне завдання оцінюється в 10 балів.

Індивідуальне завдання (10 балів) є обов'язковим.

4. Методика проведення та оцінювання семестрового контрольного заходу.

Залікова семестрова контрольна робота складається з 20 завдань. Кожне завдання 5 балів. Залікова контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 10 правильних відповідей.

Контроль поточних знань виконується на базі накопичувальної системи організації навчання.

Фактична сума балів, яку отримує студент за певний змістовний модуль, має складатися із результатів виконання заходів з контролю, що заплановані за цим змістовним модулем, та урахувати своєчасність (наприклад: студент, який пропустив контрольний захід без поважних причин або отримав незадовільну оцінку, має право у тижневий термін виконати завдання цього заходу з максимальною сумою балів, еквівалентною оцінці не більшій ніж "задовільно") виконання студентом графіку навчального процесу.

Суми балів, які отримав студент за всіма змістовними модулями навчальної дисципліни, формують кількісну оцінку (бал успішності) за підсумками поточних контролюючих заходів студента з навчальної дисципліни. Результати поточного контролю заносяться до інтегральної відомості. Рішення про допуск студента до підсумкового семестрового контролю з конкретної навчальної дисципліни регламентується Положенням про проведення підсумкового контролю знань студентів.

Студент вважається допущеним до підсумкового семестрового контролю, якщо він виконав всі види робіт, передбачені робочою навчальною програмою дисципліни і набрав за модульною системою суму балів не менше 50 (50%) від максимально можливої (обов'язкова частина 100 балів) за практичну частину.

Підсумковим контролем знань студентів є **залік**.

Студент отримує залік, коли він має на останній день семестру інтегральну суму балів поточного контролю, достатню (60% та більше) для отримання позитивної оцінки **та не менше 50% від максимально можливої суми балів на заліковій контрольній роботі.**

Інтегральна оцінка (В) по дисципліні розраховується за формулою

$$B = 0,75 \times OЗ + 0,25 \times OЗКР,$$

де ОЗ – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) за змістовними модулями;

ОЗКР – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) залікової контрольної роботи.

3. РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ

3.1. Модуль ЗМ-ПЗ “ The Capture Fishing Industry I ”, “ The Capture Fishing Industry II ”, “The World Aquaculture Society”, Modal verbs, Conditional sentences (Type I).

Література: [1, с. 39-48, 48 - 57]

3.1.1. Повчання

a) Text A. “ The Capture Fishing Industry I ”

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

b) Text B. “ The Capture Fishing Industry II ”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

c) Additional reading “ The World Aquaculture Society ”

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.

3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

d) Grammar:

Modal verbs

1. Зробити конспект правил вживання модальних дієслів та їх еквівалентів.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

Conditional sentences (Type I)

1. Зробити конспект правил утворення та вживання умовних речень (тип I).
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

e) Домашнє читання:

а) переклад тексту за фахом

1. Самостійно вибрати текст з англійської наукової статті (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

в) переклад суспільно-політичного тексту

1. Самостійно вибрати текст з англійської газети (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

3.1.2. Питання для самоперевірки

1. Who attended World Aquaculture Society (WAS) Meeting?
2. When was the World Aquaculture Society founded?
3. What should both the industry and the Department of Fisheries of Bangladesh do in order to promote the real and positive images of Bangladesh shrimp and fish industry?
4. What is the first largest industry in Bangladesh?
5. What can you see if you look down at the Earth from a plane?

6. What brought human society into conflict with the natural environment?
7. What are the most urgent problems of the polluted environment?
8. What is the name of the most known public organization directed to protect environment?
9. What are the most important pollution problems?
10. What is conservation?
11. What is the current state of the environment?
12. What can be done to protect nature?
13. What has led to a collapse of all economic relations in fish industry in Ukraine?
14. Why did the yield of ocean fish decrease over the last decade?
15. What had an impact on a domestic fish processing industry?
16. What are the important problem of the sea coast zone and the sea environment?
17. What is the ichthyofauna of the Black Sea and Sea of Azov?

3.2. Модуль 3М-П4 “*Aquaculture risk from imported ornamental fish (I)*”, “*Aquaculture risk from imported ornamental fish (II)*”, “*Fish movement*”, *Conditional sentences (Type II, III)*.

Література: [1, с. 58 - 66, с. 66 - 74]

3.2.1. Повчання

a) Text A. “*Aquaculture risk from imported ornamental fish (I)*”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

b) Text B. “*Aquaculture risk from imported ornamental fish (II)*”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

c) Additional reading “*Fish movement*”.

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Переказати текст.

d) Grammar:

Conditional sentences (Type II, III).

1. Зробити конспект правил утворення та вживання умовних речень (тип II, III).
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

e) Домашнє читання:

a) переклад тексту за фахом

1. Самостійно вибрати текст з англійської наукової статті (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

b) переклад суспільно-політичного тексту

1. Самостійно вибрати текст з англійської газети (5 000 др.знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Письмове Summary.
5. Усне Summary

3.2.2. Питання для самоперевірки

1. What determines ice characteristics?
2. What are microscopic algae entirely dependent on?
3. Why has the Barents Sea one of the largest bird colonies in the world?
4. What is primary production?
5. What are polynias?
6. What is another important contributor to the total productivity in the Barents Sea?
7. What does physical factors include?
8. Does a close relationship exist between terrestrial and marine ecosystems?
9. What relationship exists between terrestrial and marine ecosystems?

10. What was done during the work carried out within the framework of a plan for managing the Lofoten islands in the Barents Sea?
11. What areas will be more attractive as areas where zooplankton can feed?
12. What consideration must be given to the fact that the regions may be liable to change over the course of the year when selecting habitats which are important for separate species?

3.4 Індівідуальне завдання.

Індівідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (15 000 др.знаків).

1. Переклад тексту за фахом (10 000 др.знаків). Для його виконання студент повинен:
 1. Самостійно вибрати текст за фахом (наукова стаття у науковому журналі).
 2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
 3. Написати письмовий переклад тексту.
 4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Студент обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

2. Переклад суспільно-політичної лексики (5 000 др.знаків). Для його виконання студент повинен:
 1. Самостійно вибрати текст за фахом (стаття з англійської газети).
 2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
 3. Написати письмовий переклад тексту.
 4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Студент обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

Література: [самостійно вибрані джерела англійської літератури].

4. ПИТАННЯ ДО ЗАХОДІВ ПОТОЧНОГО, ПІДСУМКОВОГО ТА СЕМЕСТРОВОГО КОНТРОЛЮ

4.1. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-ПЗ.

Module control work № 3

1. Lisa (must, would, should, can't) get bored in her job. Her job is so boring. [2, c. 138 – 160]
2. Jack (has to, had to, should, must) go to hospital yesterday. [2, c. 138 – 166]
3. (can, need, must, should) you wait a moment, please? [2, c. 138 – 166]
4. The situation was bad but it (could, would have been, could have been, should be) worse. [2, c. 138 – 166]
5. I (have, should, must, could) to work tomorrow. [2, c. 138 – 166]
6. I am so angry with them. I (can, should, could, must) kill them! [2, c. 138 – 166]
7. I (can't, couldn't, mustn't, haven't, been able) to sleep recently. [2, c. 138 – 166]
8. You (could, ought to, shall, should) have left your purse in the shop. [2, c. 138 – 166]
9. This price is wrong. It (should, would, could, must) be \$3.50, not \$4.00. [2, c. 138 – 166]
10. It's strange that they (should, would, could, must) be late. [2, c. 138 – 166]
11. Jane was so tired. She (should, must, would, could) have slept for a week. [2, c. 138 – 166]
12. He (should, must, can, must) be at home. He (mustn't, needn't, shouldn't, can't) be out. [2, c. 138 – 166]
13. We haven't got much time. We (needn't, can, should, must) hurry. [2, c. 138 – 166]

14. Are you going to read the report? No, I (shouldn't, can't, mustn't, needn't). I already know what it says. [2, c. 138 – 166]
15. If you want to become a teacher, you (must, should, have to, may) go to teachers training college for four years. [2, c. 138 – 166]
16. If you (to take) your mobile phone into class, it (have to) be turned off. [2, c. 123 – 137]
17. If you (to drive) along the river bank it (to be) twenty miles out of your way. [2, c. 123 – 137]
18. If he ... (practice) every day, he ... (become) a champion. [2, c. 123 – 137]
19. She ... (help) us if we ... (ask). [2, c. 123 – 137]
20. When I (to cook) salads, I (to use) only olive oil. [2, c. 123 – 137]
21. Mary ... (meet) her friends from Italy if she ... (come) to the party. [2, c. 123 – 137]
22. If temperature (to be) zero, water (freeze). [2, c. 123 – 137]
23. If a story (to be) interesting, I (read) it to my children. [2, c. 123 – 137]
24. If you (heat) water, it (boil). [2, c. 123 – 137]
25. If my sister ... (travel) to Japan, she ... (buy) a kimono for me. [2, c. 123 – 137]
26. If I (to feel) well tomorrow, I (to stay) at home. [2, c. 123 – 137]
27. If the weather (to be) nice tomorrow, we can go to the beach. [2, c. 123 – 137]
28. It will be hard to find a hotel if we (to arrive) late. [2, c. 123 – 137]
29. The alarm will ring if there (to be) a fire. [2, c. 123 – 137]
30. I am/will be surprised if they (to get) married. [2, c. 123 – 137]
31. ...you go to the party if they (to invite) you? [2, c. 123 – 137]
32. If I (to be) late this evening, don't wait for me. [2, c. 123 – 137]
33. What shall we do, if it (to rain)? [2, c. 123 – 137]
34. I'll be able to understand you, if you (to speak) slowly. [2, c. 123 – 137]
35. If I (know) her better, I (introduce) you. [2, c. 123 – 137]
36. The journey takes about 3 hours by bus. You (get) there much sooner if you (go) by train. [2, c. 123 – 137]

37. If I (have) money with me then, I (can lend) you some. [2, c. 123 – 137]
38. We (understand) the English teacher better if she (speak) more slowly. [2, c. 123 – 137]
39. I like reading but we don't have books in our country house. If I (have) books there, I (read) a lot in summer. [2, c. 123 – 137]
40. I don't know where he's living now. If I (know) his address, I (write) to him. [2, c. 123 – 137]
41. If they (to be) careful with the spelling of the new words, they (to get) a good mark. [2, c. 123 – 137]
42. If global warming continues, temperatures (rise) [2, c. 123 – 137] even higher. [2, c. 123 – 137]
43. What you (to do) if you (win) a million dollars? [2, c. 123 – 137]
44. If people (to stop) using cars completely, there (be) much less pollution. [2, c. 123 – 137]
45. When it (rain) again, I (to forget) to bring my umbrella. [2, c. 123 – 137]
46. If I (to speak) English fluently, I (not/need) to take lessons. [2, c. 123 – 137]
47. If it (to be) so cold in Siberia, I (not to go) there in winter. [2, c. 123 – 137]
48. Tom will be at the party tonight. If I (to see) him, I (say) hello. [2, c. 123 – 137]
49. If it (to rain) so much in the evening, you (to see) many umbrellas in the street. [2, c. 123 – 137]
50. I (call) you when I (to get) home. [2, c. 123 – 137]
51. Where you (to live) when you (to move) out of your flat? [6, c. 123 – 137]
52. According to the weather forecast there is a chance of snow tomorrow. If it (snow), I (need) to buy a pair of gloves. [6, c. 123 – 137]
53. Patrick is deciding whether to go to France or Spain on his next holiday. If Patrick (go) to Spain, he (be) very satisfied. [2, c. 123 – 137]
54. Kate is out of work, but she goes shopping every day. If Kate (continue) to go shopping, she (run out) of money. [2, c. 123 – 137]

55. It is a sunny day with clear blue skies. If it (rain), I (need) an umbrella. [2, с. 123 – 137]
56. Daniel has an exam tomorrow. If Daniel (pass) his exam, he (celebrate) with his friends. [2, с. 123 – 137]
57. If you (not/put up) this shelf, you won't have anywhere to put your books. [2, с. 123 – 137]
58. Unless you (to feel) any better, you can take the rest of the day off. [2, с. 123 – 137]
59. Sometimes if you ... (take) a chance, it pays off. [2, с. 123 – 137]
60. Keep you voice down in case he ... (overhear) us. [2, с. 123 – 137]

4.2. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-П4.

Module control work № 4

1. If you had told me we had run out of bread I (to buy) some. [2, с. 123 – 137]
2. Your brother (to become) much stronger if he (to take) cold baths regularly. [2, с. 123 – 137]
3. If the bus (to be) very crowded, you (to be) exhausted by the time you (to get) to work. [2, с. 123 – 137]
4. If I (to be) a famous singer, I (to get) a lot of flowers every day. [2, с. 123 – 137]
5. I wish I (not to have) to do my homework every day. [2, с. 123 – 137]
6. If he (not to read) so much, he (not to know) English literature so well. [2, с. 123 – 137]
7. I love sunny weather. I wish it (to be) warm and fine all the year round. [2, с. 123 – 137]
8. She often wishes things (to be) different that day. [2, с. 123 – 137]

9. We (not know) about this meeting if the chairman (not tell) us.
[2, c. 123 – 137]
10. If you had been there what you (do)? [2, c. 123 – 137]
11. I think that if she (read) the play beforehand she (refuse) the part.
[2, c. 123 – 137]
12. Some people wish they (can) appear on a TVgame show and become famous. [2, c. 123 – 137]
13. The man has brought us nothing but trouble. I wish I never (set) eyes on him. [2, c. 123 – 137]
14. If you (not take) those photographs we wouldn't have been arrested.
[2, c. 123 – 137]
15. If it (be) summer the people (not sit) round that big fire. [2, c. 123 – 137]
16. If Jack (refuse) to come we (manage) without him. [2, c. 123 – 137]
17. She often wishes things (to be) different. [2, c. 123 – 137]
18. If Tom (to see) a car crash, he (to call on) the police and (to help) the people in the cars. [2, c. 123 – 137]
19. If he (to learn) the poem, he (not to get) a bad mark. [2, c. 123 – 137]
20. I wish I (to pass) my driving test last Monday. [2, c. 123 – 137]
21. If you (can) choose any company, which company would you like to work for? [2, c. 123 – 137]
22. John works 12 hours a day. If John (not/to be) so busy, he (to have) more time for his family. [2, c. 123 – 137]
23. Anne's boss is very demanding. If Anne's boss (not/to be) so demanding, she (not/to be) so stressed. [2, c. 123 – 137]
24. Fabio and Carlo are best friends. If Fabio and Carlo (not/to be) best friends, they probably (not/to be) living together. [2, c. 123 – 137]
25. Derek doesn't have a car. It takes him an hour to get to work. If Derek (to have) a car, it (not/to take) him so long to get to work. [2, c. 123 – 137]

26. The Olympic Games are held every four years. If the Olympics (to be) held every year, they (not/to be) so interesting. [2, c. 123 – 137]
27. Where would you go if you (can) go anywhere in the world? [2, c. 123 – 137]
28. What would you do, if you (to be) the president of your country? [2, c. 123 – 137]
29. If she (to be) hungry, she would eat something. [2, c. 123 – 137]
30. If I was offered the job, I think I (to take) it. [2, c. 123 – 137]
31. If I were you, I (to tell) her how you feel. [2, c. 123 – 137]
32. Even if he (to ask) them, they wouldn't have agreed to come. [2, c. 123 – 137]
33. If she (not/to threaten) him, he wouldn't have left. [2, c. 123 – 137]
34. He (not/to go) with her if he had known she would behave so irresponsibly. [2, c. 123 – 137]
35. I wouldn't have been able to do it unless she (help) me. [2, c. 123 – 137]
36. If she (to be) more experienced, she would be more likely to get the job. [2, c. 123 – 137]
37. If the food (not/be) so bad, we wouldn't have complained. [2, c. 123 – 137]
38. Sales (to increase) if the advertising campaign (to be) successful. [2, c. 123 – 137]
39. If you (to spend) less on clothes, you would be able to save some money. [2, c. 123 – 137]
40. You had a very narrow escape. If your payments (to fall) into arrears, your house (to be) sold to pay off the debt. [2, c. 123 – 137]
41. I think I was right to decide against this investment. If there (to be) some potential for my capital to grow I (to invest) in that area. [2, c. 123 – 137]
42. If I were world leader, I (to try) to stop the destruction of the earth. [2, c. 123 – 137]
43. I wish parents (to be) more concerned about her future. [2, c. 123 – 137]

44. If the baby (to sleep) better last night, I (not to be) so tired. [2, c. 123 – 137]
45. If she (to have) her laptop with her, she (to email) me. [2, c. 123 – 137]
46. If Luke (not to send) flowers to his mother, she (not to be) happy. [2, c. 123 – 137]
47. If you (not be) so stubborn, we (not to have) so many arguments! [6, c. 123 – 137]
48. If Julie (not to go) to Sweden, she (to go) to Germany. [2, c. 123 – 137]
49. If I (not to go) to the party, I (not to meet) Amanda. [2, c. 123 – 137]
50. If Julie (to like) chocolate, I (to give) her some. [2, c. 123 – 137]
51. If the children (not to eat) all that chocolate, they (not to feel) sick. [2, c. 123 – 137]
52. If she (to study) Mandarin, she (to go) to Beijing. [2, c. 123 – 137]
53. If Mr Jones (to watch) the news every evening, he would know more about politics. [2, c. 123 – 137]
54. If Mr Brown (to sell) his car last year, he would have got more money for it. [2, c. 123 – 137]
55. If old Mrs White heard a strange noise, she (to call) the police. [2, c. 123 – 137]
56. If Peter (not to leave) earlier, he would miss the bus. [2, c. 123 – 137]
57. If I (to have) good luck, I would have won the first prize. [2, c. 123 – 137]
58. If you had told me the truth, I (to help) you. [2, c. 123 – 137]
59. If I (to be) you, I would throw away all this old junk. [2, c. 123 – 137]
60. If I got the earlier bus, I (can) come home at 5 o'clock. [2, c. 123 – 137]

4.3. Тестові завдання до залікової контрольної роботи.

Credit test

4 term

1. I wish I (not try) to repair my car. I only made it worse. [2, c. 123 – 137]
2. If I (not have) rubber gloves on I would have been electrocuted. [2, c. 123 – 137]
3. Most people (attend) the union meeting if they had longer notice of it. [2, c. 123 – 137]
4. If you (wait) a moment I (see) if he's in. [2, c. 123 – 137]
5. Why don't you bring your car to work? If I (have) a car I (bring) it to work. [2, c. 123 – 137]
6. If I (win) an enormous sum everybody (write) to me asking for money. [2, c. 123 – 137]
7. If he (not know) the meaning of the words he may use a dictionary. [2, c. 123 – 137]
8. If you (care) to see some of my ads I (send) them round to your office. [2, c. 123 – 137]
9. You can use my phone if yours (not work). [2, c. 123 – 137]
10. I wish I (can) give up smoking. [2, c. 123 – 137]
11. Where will you go when he (to come) to London? [2, c. 123 – 137]
12. It's a pity he never patented his invention. If he (patent) it he (make) a lot of money. [2, c. 123 – 137]
13. If I (to stay) some more days in your town, I (to call) on you and we (to have) a good talk. [2, c. 123 – 137]
14. If I (know) her address I (write) a letter to her. [2, c. 123 – 137]
15. He wishes he (know) something about cars. [2, c. 123 – 137]
16. If Tom (help) us the job (be done) in time. [2, c. 123 – 137]

17. If I (have) a university degree I now (sit) in a comfortable office instead of standing at a street corner selling newspaper. [2, c. 123 – 137]
18. I wish I (to consult) the teacher when I first felt that mathematics was too difficult for me. [2, c. 123 – 137]
19. If you (not to hurry) you will miss the train. [2, c. 123 – 137]
20. We'll be in time, if we (get) a lift. [2, c. 123 – 137]
21. If you (like) I (get) you a job in the company. [2, c. 123 – 137]
22. If you (hear) Ann could you please let me know? [2, c. 123 – 137]
23. I wish you (to go) skiing with me yesterday: I had such a good time. [2, c. 123 – 137]
24. If you (to speak) English every day, you (to improve) your language skills. [2, c. 123 – 137]
25. We (go) for a walk, if the weather (to be) good tomorrow. [2, c. 123 – 137]
26. (to write) the composition long ago if you (not to disturb) me. [2, c. 123 – 137]
27. My aunt wishes she (to stay) at home last week-end. [2, c. 123 – 137]
28. If you (not to put) the cup on the edge of the table, it (not to break). [2, c. 123 – 137]
29. What we (to do) if it (to rain) tonight? [2, c. 123 – 137]
30. You (to pass) many towns and villages on your way before you (to arrive) in Kiev. [2, c. 123 – 137]
31. If she (not to help) me, I (to be) in a very difficult situation. [6, c. 123 – 137]
32. I wish it (to be) sunny. [2, c. 123 – 137]
33. If you (to put) the ice cream into the refrigerator, it (not to melt). [2, c. 123 – 137]
34. The boy is sad. He wishes he (not to break) the window. [2, c. 123 – 137]
35. I (to see) you before you (to start)? [2, c. 123 – 137]

36. I wish I (can) tell the future. [2, c. 123 – 137]
37. If we (to be) tired, we (to stop) at a small village halfway to Kiev and (to have) a short rest and a meal there. [2, c. 123 – 137]
38. If it (to be) very cold tonight, our car (not to start) in the morning. [2, c. 123 – 137]
39. You (to understand) the rule if you (not to miss) the teacher's explanation. [2, c. 123 – 137]
40. If my daughter (to do) her homework carefully, she (to get) much better marks. She's really a smart girl. [2, c. 123 – 137]
41. The time of their arrival is wrong. It (should, would, must, could) be 4.40 a.m., not 4.00 p.m. [2, c. 138 – 166]
42. (should, would, can, shall) you please be quiet? I'm trying to read. [2, c. 138 – 166]
43. Jane was so tired. She (would, should, could, must) have slept for a week. [2, c. 138 – 166]
44. (must, may, have to, could) I have one of these cakes? [2, c. 138 – 166]
45. He must (to be) to Poltava before. [2, c. 138 – 166]

5. ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Основна література.

1. Методичні вказівки для СРС та навчальний матеріал з англійської мови для студентів II курсу денної форми навчання. Напрямок підготовки: Водні біоресурси та аквакультура. Укладач: ст. викл. Куделіна О.Ю., Одеса: ОДЕКУ, 2012. – 76с.
2. Дроздова Т.Ю., Берестова А.И., Маилова В.Г. English Grammar. References and Practice with a separate key volume. – Санкт-Петербург.: «Антология», 2013. – 464 с. (<https://obuchalka.org/20180815103088/english-grammar-drozдова-t-u-berestova-a-i-mailova-v-g-2005.html>)

Додаткова література.

3. Збірник вправ з граматики англійської мови для студентів очної форми навчання III семестру. Напрямок підготовки: усі напрямки. Укладачі: Куделіна О.Ю., Баєва В.М. Одеса – ОДЕКУ, 2001 р., 28 с.
4. Методичні вказівки до практичних занять за розділом граматики „Модальні дієслова в англійській мові” для студентів II курсу денної форми навчання. Напрямок підготовки: усі напрямки. Укладач: Куделіна О.Ю., Одеса – ОДЕКУ, 2006 р., 26 с.
5. Методичні вказівки до практичних занять за розділом граматики „Минулий час у сучасній англійській мові” для студентів I курсу денної форми навчання. Напрямок підготовки: усі напрямки. Укладач: Куделіна О.Ю., Одеса – ОДЕКУ, 2006 р., 24 с.
6. Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка. В 2-х ч. – М: Товарищество "Деконт", 1994.
7. Дубровин М.И. Situational Grammar. - М.: "Просвещение", 1986. – 416 с.
8. Качалов К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. В 2-х т. Т.2. - К.: "Методика", 1995. - 304 с.
9. Клоуз Р.А. Reference Grammar for students of English. - М: "Просвещение", 1979 – 352 с.
10. Хорнби А.С. Конструкции и обороты английского языка. - М.: "Буклет", 1994. – 336 с.
11. Шах-Назарова В.С., Журавченко К.В. Английский для Вас: в 2-х частях. – Кишинев: "Лумина", 1992. – 653 с.
12. Hornby A.S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. – Oxford University Press, 1974. - 1035 с.
13. Murphy R. Essential Grammar in Use. A selfstudy reference and practice book for elementary students of English. – Cambridge: University press, 1990. – 254 s.
14. Murphy R. Essential Grammar in Use. A selfstudy reference and practice book for intermediate students of English. – Cambridge:University press, 1988. – 272 p.

15. Репозитарій бібліотеки ОДЕКУ: <http://eprints.library.odeku.edu.ua/>